

MATCHZEITUNG JOURNAL DU MATCH



SAMSTAG | SAMEDI 19.45: EHC BIEL / BIENNE - HC FRIBOURG-GOTTÉRON

Gottérons neuer Hoffnungsträger

Der 27-jährige französische Nationalstürmer Charles Bertrand kommt als finnischer Meister und Toptorschütze via KHL nach Freiburg.

dm. Es ist nicht das erste Mal, dass ein neuer Spieler – vorzugsweise ein (ausländischer) Führungsspieler und Punktegarant – einem kriselnden Team wieder auf die Sprünge helfen soll. Diese Taktik hat auch Gottéron-Sportchef Christian Dubé gewählt, als er – ein paar Tage nach Michal Birners Vertragsauflösung – letzte Woche den französischen Internationalen Charles Bertrand als neuen, fünften Ausländer präsentierte. Bertrand (27) kommt mit den Auszeichnungen eines finnischen Meisters mit Kärpät Oulu, bester Torschütze der Liiga, der höchsten finnischen Spielklasse, mit 37 Toren und 23 Assists und einer All-Star-Team-Nomination via Nowosibirsk nach Freiburg. Nach neun Jahren in Finnland und Stationen bei Lukko Rauma (Junioren und Liiga), Kajaani (zweithöchste Division), TPS Turku, Vaasa, Ässät Pori und Kärpät Oulu zog es Bertrand in die KHL. Der französische Nationalspieler begründete seinen Transfer aus der Komfortzone in Finnland (seine Frau ist Finnin) nach Sibirien auf einfache Weise: «Ich bin sehr ambitioniert. Wenn ich eine nächste Stufe auf der Leiter erklimmen kann, dann mache ich das.»

Glück gebracht hat ihm sein KHL-Abenteuer nicht. Vor knapp drei Wochen wurde er bei Sibir Nowosibirsk nach 23 Spielen mit lediglich zwei Toren und einem Assist freigestellt. Sein Team habe 13 Spiele hintereinander verloren, den Coach ausgewechselt, Spieler (unter anderem seinen ehemaligen Oulu-Kollegen Julius Junttila und den neuen Lausanne-Kanadier Cory Emmerton) hätten den Klub verlassen und die Stimmung sei immer schlechter geworden, erzählte er den «Freiburger Nachrichten». Der Sprung in die National League sei für ihn deshalb logisch gewesen, denn er habe schon immer einmal in der Schweiz spielen wollen. Nationalmannschafts-Kollege und Gottéron-Stürmer Laurent Meunier hatte ihn wärmstens empfohlen und als «extrem schnellen Spektakelmacher mit feinen Händen und einem starken Schuss» gelobt. Freiburg und die Schweiz sind für Charles Bertrand bereits das siebte Land, in dem er Eishockey spielen wird. Schon früh war für ihn klar, dass er Profi werden will, mit 16 zog er nach Jugendjahren in Frankreich in die Slowakei, genauer in

die Juniorenabteilung von Dukla Trencin. Seine Reise führte ihn via einen kurzen Abstecher in Salzburg bereits im Alter von 18 Jahren nach Finnland zu Lukko Raumas. Seine ersten Liiga-Einsätze hatte er ein Jahr später. Bis Ende der letzten Saison bestritt er 400 Liiga-Spiele, kam auf 102 Tore und 97 Assists, was ihm ziemlich genau einen Schnitt von 0,5 Punkten pro Spiel eintrug.

Bertrand kommt als Hoffnungsträger nach Freiburg, er soll die lahme Offensive befeuern. Denn seit dem 10:3-Sieg gegen die SCL Tigers haben die Freiburger in sechs Spielen nur noch zehn Tore geschossen und dabei fünfmal verloren.

Julien Sprunger sur les traces de ses idoles

Il y a trois semaines, Julien Sprunger a inscrit son 600e point pour Gottéron. Le capitaine fribourgeois est définitivement entré dans l'histoire des Dragons.

vcr. En ayant disputé toute sa carrière sous le même maillot, Julien Sprunger fait partie d'une race en voie de disparition, d'une espèce menacée par un système où l'argent est devenu le gérant des décisions. Aujourd'hui, les clubistes se comptent sur les doigts d'une seule main en National League. En ne prenant en compte que les trentenaires, seuls Jonathan Mercier (Genève-Servette), Mathieu Tschanntré (Bienne) ainsi que le duo Andreï Bykov - Julien Sprunger (Fribourg) n'ont commis aucun impair envers leur club formateur. A 32 ans, «Juju» le capitaine semble en tous les cas se diriger tout droit vers une carrière entièrement dé-

diée au Dragon. «A la fin de mon contrat, qui échoit en 2021, j'aurai 35 ans. Même si en hockey, on ne peut jamais jurer de rien, je me vois mal aller encore chercher un contrat ailleurs à cet âge-là», détaille l'ailier droit, qui a récemment franchi la mythique barre des 600 points inscrits pour le club de la BCF Arena. D'ici à ce que le bout de papier qui lie l'attaquant au club fribourgeois soit caduc, Julien Sprunger aura – sauf catastrophe majeure – dépassé les deux seuls joueurs qui le précédent encore dans l'histoire comparable du HC Fribourg-Gottéron: Andreï Khomutov (617 points) et Slava Bykov (651). «Quand je repense à mes années juniors, jamais je ne me serais imaginé qu'un jour, je pourrai peut-être dépasser ces deux immenses joueurs. Petit, j'allais à Saint-Léonard voir les matches et j'étais en admiration devant eux. Et aujourd'hui, je les titille dans les statistiques. C'est fou!», lance celui qui, dans son canton, peut d'ores et déjà être qualifié de légende. Débutée un soir de septembre 2003, la carrière professionnelle de Julien Sprunger n'était pourtant pas forcément promise à son Fribourg. Si les offres concurrentes provenant des grosses cylindrées helvétiques ne l'ont jamais vraiment fait frémir, au final, seule une expérience en Amérique du Nord a failli déloger le capitaine de son biotope. Au printemps 2009, alors qu'il était au sommet de sa forme – il sortait d'une saison à 57 matches pour 56 points inscrits –, Julien Sprunger s'était décidé à tenter sa chance en NHL. Alors que ses valises semblaient déjà pliées, une charge ignoble et gratuite de l'Américain David Backes, lors des championnats du monde à Berne, a mis fin au rêve du Fribourgeois. Quatrième et cinquième vertèbres fracturées, absence de plusieurs mois, plus jamais l'envie d'ailleurs n'a repris l'attaquant. «A ce moment-là, j'ai compris que ma carrière allait continuer à Fribourg-Gottéron. C'est le destin, et c'est très bien ainsi. Finalement, la seule chose qui me manque, c'est un titre de champion de Suisse avec mon club. Ça, ça serait géant», salive le longiligne ailier. Vierge de titre national, Fribourg-Gottéron n'attend que cela. Son méritant et fidèle capitaine également.



Gottéron-Captain Julien Sprunger gehört beim National-League-Verein zum Inventar.
Capitaine de Fribourg-Gottéron, Julien Sprunger est un des rares clubistes de National League. Keystone

**MAZDA CX-5
4X4**

Une valeur sûre même
sur la glace !

NOUS SOUHAITONS
PLEIN SUCCÈS AU HCB !

Garage Salvato-Kessi
ahggroup

2562 Port - 032 331 69 69
www.ahg-cars.ch

PNEU-DICK
1978

**DIE BESTEN
WINTERREIFEN
ZU TIEFPREISEN**

PNEU-DICK.ch
BIEL-BÖZINGEN
032 344 29 00

WinterContact™ TS 860
Maximale Sicherheit bei jedem
Winterwetter für Fahrzeuge der
Mittel- und Kompaktklasse.

Continental

SCHENK DIR GUTEN SCHLAF!

**20%
auf alle Matratzen***

**z.B.: LUVEN H2
199.- 249.90**

**30%
auf alle Kissen & Decken***

**KISSEN + STEPPBETT
VITALIS SMARTCEL SOFT
89.90 129.90**

*Standardgrößen. Ausgenommen von der Aktion ist bereits rabattierte Ware.
Die Aktion ist gültig vom 03.12.2018 in allen teilnehmenden Filialen und im Onlineshop.
Vitalis Smartcel Soft Kissen und Decke sind auch einzeln mit 30 % Rabatt zu kaufen.

LITERIE CONCORD MATRATZEN CONCORD
2503 Biel · Madretschstr. 108 · Tel.: 032 32 225 05
www.matratzen-concord.ch

**Der Opel
CROSSLAND X**

ahgcars
ahggroup

www.ahg-cars.ch

Merz+Amez-Droz AG
Salzhausstrasse 33, 2501 Biel-Bienne
AHG-Cars Biel
Bözingenstrasse 100, 2502 Biel-Bienne
Logos Automobile AG
Bernstrasse 64, 3250 Lyss

SNAPSHOT



Foto: Susanne Goldschmid

#1 JONAS HILLER

Position: Torhüter / Gardien
Nationalität | Nationalité: CH
Geburtsdatum | Date de naissance: 12.02.1982
Gewicht | Poids: 85 kg
Grösse | Grandeur: 187 cm
Vertrag bis | Contrat jusqu'à: 2020

PARFAITEMENT INFORMÉ AVEC L'ABONNEMENT HOCKEY

Abonnement hockey 3 jours par semaine (le jour suivant le match pendant la saison de hockey, donc lu/me/sa) au prix de Fr. 166.-.

Abonnement papier
100 éditions papier au total
Durée de l'abonnement: 8 mois y compris Abocard et cahier de chèques

Abonnement hockey 6 jours par semaine (pendant la saison de hockey, lu-sa) au prix de Fr. 309.-.

Abonnement papier + online
203 éditions papier au total
Durée de l'abonnement: 8 mois y compris Abocard et cahier de chèques

Abonnement hockey 7/7 jours par semaine online (pendant la saison de hockey, lu-di) au prix de Fr. 209.-.

Abonnement online
accès 24h/24, 7/7
Durée de l'abonnement: 8 mois y compris Abocard et cahier de chèques

Commander à:
ABO@JOURNALDUJURA.CH
OU 0844 80 80 00

*Ces actions spéciales d'abonnement sont valables uniquement pour les nouveaux abonnés domiciliés en Suisse et n'ayant pas été abonnés au cours des douze derniers mois. Elles ne peuvent pas prolonger un abonnement existant ni remplacer l'abonnement d'un membre d'une même famille et/ou de personnes faisant ménage commun.

LE JOURNAL DU JURA
Parfaitemment informé.

NEXT MATCHES EHC

SAMSTAG/SAMEDI 22.12.18



FREITAG/VENDREDI 04.01.19



SONNTAG/DIMANCHE 23.12.18



SAMSTAG/SAMEDI 05.01.19



MITTWOCH/MERCREDI 02.01.19



FREITAG/VENDREDI 11.01.19



AST-Birrer GmbH

Bürenstrasse 11, CH-2504 Biel

Ihr Transportpartner
in Sachen Sonderabfälle

Tel. 032 341 62 65
Fax: 032 377 21 90

Natel: 079 218 39 69, Bernhard Birrer

info@ast-birrer.ch



Wir entsorgen fast Alles:

Altöl, Batterien, Pneu, Stosstangen, Bremsflüssigkeit, Altglas, Ölfilter, Schlamm, Chemieabfälle, Schmieröle, Löschwasser, Emulsionen usw.

Besuchen Sie uns auf unserer Homepage:
<http://www.ast-birrer.ch>

**Sonntagsverkauf!
Vente dominicale!**

16. Dezember 2018, 10.00–17.00 Uhr
16 décembre 2018, 10h00–17h00

EHC Biel Päcklischt und Autogrammstunde
HC Bielle table de cadeaux et séance d'autographes
11h00–16h00

Weihnachtskugel bemalen
Peindre une boule de Noël

Eselreiten
Promenades à dos d'âne

Adventskalender
1.–24.12.2018
Teilnehmen und gewinnen!
www.centrebruegg.ch

Calendrier de l'Avent
1.–24.12.2018
Participer et gagner!
www.centrebruegg.ch

CENTRE BRÜGG
's isch eifach gäbig • eh bien voilà!
www.centrebruegg.ch

g.devaux

Haushaltgeräte AG 032 341 85 55
www.gdevaux.ch

Gerätetauschaktion

Tauschen Sie jetzt Ihre alten gegen die neuen Electrolux Millennium Geräte der Komfortstufen GrandLuxe oder SuperLuxe ein und profitieren Sie von folgenden Rabatten:

50% beim Eintausch von einem Gerät
55% beim Eintausch von mind. zwei Geräten

Zögern Sie nicht, uns für eine Heimberatung zu kontaktieren oder besuchen Sie unsere Ausstellung. Wir beraten Sie stets kompetent und fachmännisch.

Diese Aktion ist gültig bis am 31. Dez. 2018



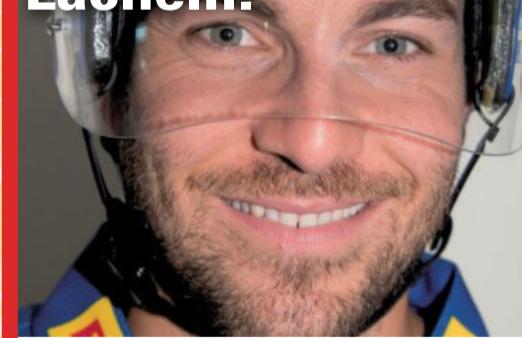
Drei Marken – zwei Betriebe – eine Familie



ZOLLHAUS AUTOMOBIEL
Solothurnstrasse 79 | 2504 Biel-Bienne
T 032 341 41 51 | zollhausautomobile.ch

PAOLUZZO AUTOMOBIEL
Guglerstrasse 6 | 2560 Nidau/Biel-Bienne
T 032 366 68 68 | paoluzzoautomobile.ch

Für ein tadelloses Lächeln.



Dr. Dieter Stuck, Vereinszahnarzt
Spezialgebiete: Unfallversorgung, Rekonstruktion, Ästhetik, Dentalhygiene
Florastrasse 32, 2502 Biel
Tel. 032 329 30 30
www.zahnarzt-biel.ch

Dr. Pierre Magnin, Stv. Vereinszahnarzt
Spezialgebiete: Implantate, Weisheitszähne, Oralchirurgie
Blumenrain 91, 2503 Biel
Tel. 032 365 33 44
www.oralsurgery.ch

